

# Hanasaki Sentimental

brought to you by

Budd Eggs

<http://www.buddeggs.org/fanart/translated>

Scanner: Chris  
Translator: Penny  
Editor: Jeannie

## Translator's Note

Thank you for downloading the first chapter  
in a new series - Hanasaki Sentimental!

This one was quite tricky since the original  
is a long-form, so I had to take a few liberties.  
Please feel free to send suggestions to me at  
[penny52@yahoo.com](mailto:penny52@yahoo.com). Don't send me any more  
anime pics, I have plenty of those. Character  
names are written, though. Enjoy!



直橋えりか/カリスマ・ドール  
武内こづえ/アゲ1100%  
松乃美佳/恋するピアニ

年  
人

花  
咲  
き  
セ  
ン  
チ  
メ  
ン  
タル

40P

フレッシュ  
新かんさい

渥美理絵

純度  
100%!

内容きめ  
40  
分

フコロミ  
新れんぢい

恋愛初心者・花材大好きな花屋の娘と、  
2005年、暖簾を引継いだ花屋の息子……

二ツ星の恋  
こぼれおぼれ

フコロミ・フコロミ・フコロミ

# 花咲き センチメンタル



花屋の娘と花屋の息子、  
「好き」の気持ち、  
「好き」の気持ち、  
「好き」の気持ち……

渥美理絵





SFX: STEP

SONO CHANT  
I'M GOING ON  
A WALK

YELL

YELL

KAE

WE'RE ON THE  
SECOND FLOOR!

*Accompanied with wind*

*Spent a brilliant color*





SORRY,  
SHOULD I MOVE?

SORRY





NOT  
I'M JUST HIS  
CHILDHOOD FRIEND

SO HE'S GOT  
HIMSELF A  
GIRLFRIEND

KAE

YOU CAN  
DIDNT WANT  
TO CHANGE  
CLASSES WITH  
NINA KUN

YOU'RE IN  
THE CLASS  
NEXT TO  
HIM.

I DON'T  
KNOW  
YOUR  
NAME!

SAOTOH

ALL  
YOUNG



COME ON,  
IT'S TIME TO  
GO HOME

NINA KUN  
SHE IS  
YUJI CHANG'S  
GIRLFRIEND

OH-HUH





BYE-BYE

YEA

BYE-BYE,  
KAE CHAN

CHERRY'S  
MEN



HE TALKED  
TO A GURRY

AGURRY

YOU HAD A  
CHAT WITH  
ANNA KUTSURY

CALM DOWN  
MARCH



BUT, BUT

ANNA KUN  
IS REALLY  
INTERESTING

WHAT'S WITH YOU?  
YOU'RE BLUSHING!!

ANNA  
KUN

?

YEAH



ANYWAY,  
HE AND I  
ARE KINDA  
SIMILAR

WE'RE THE  
PEOPLE WHO WAIT  
FOR SPRING



**最新刊**  
**RMC**

01/05/2017 15:23:53

大媽腔調來串片

第一單元 緒論  
 第二單元 社會學與社會學方法  
 第三單元 社會學與社會學方法  
 第四單元 社會學與社會學方法

漏ねる恋の味

● 通称「トビ」の「トビ」は「トビ」の「トビ」



**THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS**

[illegible]

P. M. CORNELL, JR.  
 1500 E. 10TH AVE. S.E.



*When we were little*

*I slowly learned  
how important love was*

*with laughter and flower-cherry  
my childhood friends*



*and  
let's go  
and  
somewhere  
to eat*

*YIP ♡*

*You'll  
not  
die*



*they started going out*

*I was really happy for them*

*These two are wrong  
for wrong*



*and so  
one month ago*



1000  
 1000  
 1000

AFTER THAT,  
 DO YOU WANT  
 TO PLAY A  
 GAME AT  
 MY HOUSE?



I DON'T MEANT  
TO BE A  
REBEL



**FACTS & ANALYSIS:  
FOUR DECADES ON**



Image may  
have been removed

**Abstract**

DO NOT SIGNIFY A  
RATING GUARANTEE,  
WARRANT OR P

100



YOU  
SELF

I THINK HE'S  
A GOOD  
PERSON BUT...

FOR A  
BEGINNER LIKE  
ME...



SHE'S A  
LITTLE  
LONELY



ALL A GUARDIAN  
CAN DO IS WATCH  
OVER HER

PLEASE



BY THE WAY,  
WHAT'S HER NAME  
LIKE?

NAME?









OH  
SORRY

RIGHT NOW  
MY HANDS ARE  
DIRTY



SORRY

SORRY  
I GOTTA GO

I WONDER HOW AM  
GOING DIRTY PLAYING  
IN THE JOKE

WE ARE  
JUST TALK  
TODAY

WE ARE  
ALONE

*Yesterday,  
when I talked to her  
for the first time*

OK

PAT

DON'T WORRY  
ABOUT IT KAE

*I just wanted to be  
friends with her*

*I'll never understand men*

EXCEPT FOR CHAN  
OF COURSE





JUST WAIT  
FOR HIM

YOU'RE STILL  
THREATENING ME  
LIKE A KID



IT'S COLD



ARE YOU WAITING  
FOR YUICHI?

SOON



HEY KID!





IT'S WINTER

IT'S COLD,  
ISN'T IT?

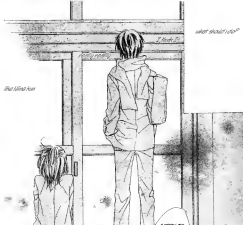
In that moment,  
and her looked  
like a happiness

I HOPE

SPRING COMES  
SOON



















I REALLY LIKE YOU,  
MOM!

DO I WANT TO GO OUT  
WITH YOU?



WHAT DO YOU THINK  
YOUR MOM SAID?

WOW  
MOM!

SHE DOESN'T  
KNOW ABOUT  
THIS, DOES SHE?

HOW RUDE!  
I DID TELL MOTHER!



YOU'D  
GO SO  
FAR

TO BE  
ABLE TO  
TALK  
ME?







YOU MUST NEVER

TOUCH ME

PACHANG! ME!

SWIMMING  
IN MY HEAD

HIS WORDS  
ARE

YOU'D GO  
SO FAR,

TO BE ABLE  
TO TOUCH ME??



AM I BEING  
AN IDIOT?







MY VIRTUE WILL  
CURSE MEN'S MIND  
OF HIS WOMEN HATING!

KATE'S  
VIRTUE?



BUT, BUT  
WE'RE GOING OUT  
BECAUSE THERE IS  
LOVE BETWEEN US

HUNT  
NO TALKING  
JENNY



BUT I KNOW IT WILL  
TURN OUT WELL IF  
YOU DO YOUR BEST

I WAS WORRIED  
ABOUT YOU



RIGHT

OK, STOPPING

WELL,

NOW YOU HAVE  
A COMPANION

YOU'RE WITH  
A PERSON  
YOU LIKE









come  
back  
no one

soon waiting  
your trouble?

And in  
the

She must not  
leave me

to mother and







IT'S JUST  
THAT WAY

IS SPECIAL

2月  
28日

2月  
28日

2月  
28日



おはよう  
さん  
おはよう  
おはよう

40  
花咲き  
せうめん  
屋敷

*Merry Christmas*



*From the staff of Bad Eggs*

I  
WANT  
TO  
TOUCH  
HIM  
BUT  
I  
CANNOT

NEAR  
AND  
FAR,  
YOU  
ARE  
DISTANT

KAIGI LOVE WAS QUICKLY  
TAKEN OVER THE STORY  
CHAPTER 2

# Hanasaki It's Sentimental

ATSUMIRIE

© 2004 ATSUMIRIE. All Rights Reserved.  
Published by ATSUMIRIE. All Rights Reserved.

RED  
APPROACHES

THAT  
COLOR IS  
VIVID

UNCONSCIOUSLY I  
WILL TAKE HIS  
HEART BY  
FORCE.





"It's just  
that she is  
special."



STAAAAARE—

KIM-  
KIM TOLD  
ME THAT.

AFTER  
All,



YOU'RE  
GREAT—  
RIGHT?

IS  
SOMETHING  
WRONG??



HEY,  
ARE YOU  
ALRIGHT?

ALARM!  
I CAN'T  
FIGURE IT  
OUT!!

WHAT  
DID HE  
MEAN BY  
"SPECIAL"  
??







WELL, SHE'S FAMOUS.

YOU SAID, "HE?" WHAT DO YOU KNOW HER, YEE-OWAN?



TO SAY SOMETHING LIKE THAT TO THE KATAGAKI-SAN?

KJET JUST WHAT WERE YOU DOING, BREAKING AROUND THE WEST BUILDING?



KIT-OWA JOHNSON IS GOING ON TO PRESTON'S UNIVERSITY. SHE'S THE PRIDE AND JOY OF THE FIRST YEARS.

MANY OF THE MIDDLE STUDENTS LONG FOR HER!

HEARD SHE HAD A BOYFRIEND IN THE LAST YEAR?



GOD

THE SAME MIDDLE SCHOOL AS NINA-KUN.

NINA WENT TO HER MIDDLE SCHOOL.

SHE'S OUT OF MY LEAGUE, SO WHAT CAN I DO?

YOU KNOW TOO MUCH, POKKA.

KAE DOESN'T HAVE ANY BUSINESS WITH KATAGAKI-SAN.



KAE-  
CHAN?

NEVER  
MIND!

AH!



JUST  
TESTING  
YOUR RE-  
FLEXES.

YOU TRIED  
TO TAKE ME  
BY SURPRISE,  
DIDN'T YOU  
??!

YEAH  
RIGHT  
!!

DO YOU  
WANT THIS  
MILK OR SO-  
METHING?

REACH

REACH







EXCEPT  
FOR YUKI-CHAN

I'VE  
NEVER  
LIKED  
BOYS.



SO YOU'RE  
MY FIRST,  
KIMI-KUN!



REALLY  
??



HOW  
ABOUT WE GO  
OUT AND DO  
SOMETHING?

AAAA,  
MAM...

I'VE  
GOT IT!



YES!

DO YOU  
STILL WANT  
ME TO BE  
YOUR BOY-  
FRIEND?



...THEN

LET'S  
GO HAVE  
SOME  
FUN.



OKAY!

REALLY,  
REALLY??

I SAID  
WE WOULD,  
SO DON'T BE  
CHILDISH.

THINK  
ABOUT  
WHERE YOU  
WANT TO  
GO.

BUT I'M  
HAPPY!!

WELL  
THEY'RE  
ALRIGHT?

IT'S OUR  
FIRST ONE  
BUT SOMEONE  
WENT LIKE  
HINA-KUN.

YAY!

A DATE  
WITH  
HINA-KUN  
♡

...HINA-  
KUN











!

YEAH

KAE-CHAN,  
ARE YOU  
GOOD AT  
RUNNING?

ALRIGHT  
THEN.

LET'S PLAY  
TAG WITH  
THOSE TWO.











KATACKA-SAN!!

OH

YOU WERE THE ONE WHO ...

WACK!

I THOUGHT SO

I'M OVER-  
PRESSED, ARE  
YOU ON A  
DATE?



LET ME  
GIVE THIS.

AS HIS  
FORMER  
GIRLFRIEND

I CAN  
TELL YOU  
HIS MESS-  
MESS.

EH



I-I'M  
SO SORRY  
ABOUT  
THAT

HYAAA!!

I SWEAR  
YOUR  
KUTOON GIRL-  
FRIEND

I'VE MADE  
HER ANNOYED.  
SHE'S A STRA-  
NOR ONE,  
YUUTO.



...HE'S  
PRETTY  
FAST

FORMER  
GIRLFRIEND?!!

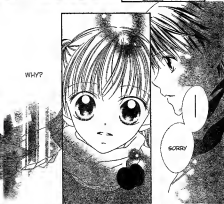


WHAT'S  
HAPPEN?

AH!







# 最新刊 RMC

大好評発売中!!

渥美 悦子

溺れる恋の味

溺れてきたフアーストラフ



山崎隆子 文庫ノキモチ  
/ スイート・リリック / 恋の  
のどから  
/ 伊藤みゆ 同様の恋 /  
恋のどから

4月 25日発売 280円  
/ 送料別 定価 300円



THE  
STORAGE  
ROOM.

LOOKING  
AT THE  
BEST  
FLOWERS.

DISCLOSED  
OF FLOWERS  
WAS HERE.

BEHIND  
THE WHITE  
FLOWERS.

KIMURA  
KUN IS THE  
TYPE WHO  
WAITS.



SPECIAL  
PERSON.



AND

I AM



AND THE  
HONEY  
HONEY.

THE ONE  
THE  
HONEY.

RATTLE



KAE-CHIN



WHY  
DID YOU  
COLLECT  
FLOWER  
PETALS?

WHY



MINA-KUN.

DO YOU LIKE  
KATAOKA-SAN?

WERE  
YOU BELOW  
THE ROOM  
JUST  
NOW?

WHERE  
DID THIS  
COME  
FROM?

I  
UNDER-  
STAND  
NOW.

AH,  
KATAGAKI

YOU LIKE HER,  
DON'T YOU?

I DID, BUT  
NOW WE'RE  
FRIENDS.

A FRIEND  
WOULDN'T BE  
WATCHING HER  
LIKE THAT!





IF YOU  
FOUND  
OUT,

WHY,

DO YOU  
HAVE TO

MAKE ME  
SAY IT?

!

I HATE  
THIS.

OUT...

YOU ARE STILL  
KATANA-SAMA'S  
BOYFRIEND

BECAUSE OF  
WHAT YOU JUST  
SAID.

TREAT ME  
LIKE YOU  
TREAT HER. I  
WANT TO BE  
LOVED!



THEY ARE  
EXTREMELY  
GENT.

FEELINGS  
ARE NOTH-  
ING BUT  
DREED.



YOU'RE  
SCARED.

STOP



IF YOU  
ALWAYS  
THOUGHT  
THAT

THEN HOW  
COULD YOU  
HAVE LOVED  
ANYONE?



YOU'RE  
AFRAID,  
NINA-KUN.

YOU THINK YOU  
CAN ONLY LOVE  
KATONA-SUN.

IT'S  
TRUE!

YOU'RE AFRAID  
OF LOVING ANY  
OTHER GIRL!

*CLENCH*



I  
BRO  
YOU

HEY

HEY!  
TOUCH ME.

I'M  
SURE



IF  
THAT'S  
THE  
CASE.

IF  
KATAGORI-  
SAN IS RIGHT  
KING-KUN  
WANTS.

THEN I

WILL LET  
HER BE  
CAUGHT.

## *Please Join Our Staff!!*

*If you enjoy our releases and would like to see them come out faster, we need to have some more staff members. We have Translators, translation checker, scanner and Quality Check Functions currently. If you have any questions or would like to join the team then please contact us through the website at <http://www.eclogistic.org>.*

# *Hanasaki Sentimental ch 3*

*(final chapter)*

*translation: Penny*

*scan: Penny*

*edit: Sia*

*LC: Chris and Penny*



*[www.hanazaki.org/tamago](http://www.hanazaki.org/tamago)*

*End Eggs*

# Translator's Tirade:

## Chapter Preface

Yep, the final chapter of Henareta is here! I went to there, everything was just as I remembered, this should be a sweet love story. Ah, it looks good to break a series.

Anyways, I want to warn everyone that this chapter took a LOT of sweatwork on my part. Unfortunately, the author doesn't use many kunois, so the sentences were really hard for me to learn. Sometimes I had to just take a shot in the dark as to what Henareta was trying to get across to us. She needs to learn that kunois are her friends! As it is, there were two hundred sentences that I could not find in either of my dictionaries. If any of you are better at Japanese than me, please let me know and I will credit you as the source that I use next. Anyhow, if you find a part of my translation that is a really error-prone, please send me the text so so I can cover my tracks. #D-Dead me at [pena@Pheonix.com](mailto:pena@Pheonix.com) or post on our forum. I hunt the words occasionally.

Note: On page 8, Nina says "I don't really mind." According to my dictionary, what he was really saying was, "other than about letting a sub prog." I felt that the response I had was as is the closest I could get to the original meaning without being too literal in the translation.



Thanks for your help!!  
It's the emotional  
final chapter!!

WITH  
BOTH  
HANDS,  
I'VE  
FEEL-  
ING OF  
SPRING

ハナサキ  
Hanasaki

センチメンタル  
Sentimental

ATESUMIERIE

©2004 ATE SUMIERIE. All rights reserved.  
発行所: 角川書店







GOOD NIGHT



DO THEY  
REALIZE  
HOW DIRTY  
THEY ARE?



YO.

YUU-  
ICHI.



WHEN THE  
WHITE FLOW-  
ERS FALL,  
THEY ARE  
BEAUTIFUL.



KAE  
WAS

...

THERE  
SHE  
FELL  
ASLEEP  
UNDER  
THE KO-  
TATSU

SHE  
WAS  
AWAKE  
A BIT  
AGO,

HOW'S  
KAE?

CRYING.

AFTER THAT,  
KEITO-MICHAEL  
CAME TO PICK  
HER UP.



I KNEW IT  
WOULD'VE  
BEEN BETTER  
TO TELL HER,  
"STOP THIS"

WHEN  
NINA-KUN  
WAS IN-  
VOLVED.



I GOT  
SILLY...

NO  
HULLA

EH?!

YOU MEAN THE  
KID WHO  
ALWAYS  
SHOULDED OFF  
BULLYING...

CRIED?

—YEAH,  
THIS IS  
THE FIRST  
TIME I'VE  
SEEN HER  
CRY.

SHE DIDN'T  
GUY WHO IT  
WAS, BUT I  
THINK NINA-  
KUN IS THE  
CAUSE.



OH THIS IS  
WHAT I  
WANTED TO  
GIVE YOU TWO.

IT'S  
SUGAR  
ROCK  
FROM FLY-  
HIGH!!  
KAE'S FAV-  
ORITE.

heta



DON'T  
BLAME  
YOUR-  
SELF.

IT'S NOT  
IN KAE'S  
NATURE  
TO THINK  
THAT.



BUT IN-  
STEAD WE  
WERE IRRE-  
SPONSIBLE  
AND SAID,  
"DO YOUR  
BEST."

2. **ANALYSIS**  
AND **CONCLUSIONS**  
OF THE **DATA**

7. TAGALOG: THE  
HIGHEST LEVEL  
SECOND-CLASS  
AND THIRD-CLASS

**J  
A  
S  
O  
N  
S  
O  
N  
S**

I COMBINED THE  
FOLLOWING  
TABLE AND FOR  
EACH OTHER

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED

1999

25

100% OF  
 RECOVERED  
 TO HAD  
 CHARTER

1998-1999

1994

LET'S GO  
SEE THE  
FLOWERS

SO THE  
THREE OF  
US SHOULD  
GO PLAY.

100





YOU SAID  
YOU'D BE IN  
THE EAST  
BUILDING  
REFERENCE  
ROOM.

I FINALLY  
FOUND  
YOU!

SO I DON'T  
KNOW  
WHERE TO  
LOOK WHEN  
I COULDN'T  
FIND YOU  
THERE.

WHAT?

YUUTO!

IT'S A  
LATE AR-  
RIVAL.

THE SAKURA  
SHOULD BE  
BLOOMING  
NOW.

A WOOD  
LOTUS?

NOTH-  
ING...

...WHAT  
ARE YOU  
LOOKING  
AT?

I WONDER  
IF SPRING  
IS HERE.

AH, A WOOD  
LOTUS. IT'S  
COMPLETELY  
OUT OF  
SEASON.

I'VE  
LOVED YOU  
UNTIL NOW,  
KATAOKA.

...

COUGH

THEN,  
CAN I  
HAVE A  
KISS?

splutter

BUT I'M PUZZ-  
LED AS TO HOW  
YOU COULD  
LIKE ME

LET'S  
COLLABORATE.

DON'T ACT  
SO CON-  
FUSED!

WHAT DID  
YOU JUST  
SAY?

YOU TOLD ME  
A YEAR AGO,  
THAT IT WAS  
ONE-SIDED,  
YUKIO.

I MADE A  
MISTAKE  
THEN.

WHAT ARE  
YOU DOING,  
SAYING  
SOMETHING  
TO GUMB-  
FOUND ME?



IF I KNEW  
WHAT "LIKE"  
MEANT,

I MIGHT BE  
ABLE TO RETURN  
YOUR FEELINGS.



AH

THE SMELL  
OF CHERRIES.

Bichi!

stop





WOULD YOU  
LIKE TO  
TRY AGAIN?

OR WOULD  
YOU RATHER...



...HEAR MY  
ANSWER?

NO,  
THIS...

...MY LONG  
HAIR'S BEEN  
JIM-TIED,  
BUT NOT  
TIGHTENED.

I KNOW!

IT'S THE  
SWEET CLOBBY  
SCENT THAT  
GIRL WORE.

IT WAS SIMPLE,  
SAYING I HAD  
FEELINGS  
FOR HER.

I'M SO  
CHILDISH.

I MERELY  
TOOK INTER-  
EST IN HER.

I THOUGHT THAT  
MERELY HAVING A  
"GIRLFRIENDING"  
GANGING, EVEN THOUGH  
WE WERE PHYSI-  
CALLY SEPARATED.

WHAT HAVE  
I DONE!!?

I—  
...MUST  
BE SO  
FOOLISH.





HOWEVER,  
IT'S A WASTE TO  
LOVE ALONE.



NO MATTER  
HOW MUCH YOU  
LOVE SOMEONE,  
THERE ARE TIMES  
WHEN IT'S  
IMPOSSIBLE.

LOVE IS SOME-  
THING THAT TWO  
PEOPLE DO,  
RIGHT?



YEP.

I'M GOING  
TO SUCCEED.

NOTE: EARLY DUB TRANSLATION COULD'VE MISHEARD THE KATAOKA'S CHARACTERISTICS



YES AL-  
RIGHT.  
SURELY.

YUP!  
YOU WILL  
ALSO...

KATAOKA...  
YOU'RE AN  
ADULT.

IS THIS DUE  
TO YOUR BOY-  
FRIEND'S INFLU-  
ENCE?

HEHE,  
MAYBE.

EVERY YEAR,  
AT THE SAME  
TIME,

EVEN IF  
I'M ALONE...

YEAH.

...OR DIS-  
GRACED.

THE SAME  
THINGS WILL  
BLOSSOM.

THE MANY THINGS  
THAT SCATTER,  
THE MANY THINGS  
THAT DECAY...

...STILL YEARN  
FOR SPRING.

NIINA!

WITHOUT  
HER BAG?

SHE DIDN'T  
TAKE HER CELL  
PHONE WITH HER...

WHEN WE CHECKED  
FOR HER AT  
HOME, SHE WASN'T  
THERE!

IF IT'S KAE,  
SHE'LL MAKE  
IT HOME BY  
HERSELF...

YOU-  
KOE.

DO YOU  
KNOW WHERE  
KAE IS?

I TOLD HER  
TO WAIT FOR  
ME, BUT SHE  
DIDN'T...

ON TOP  
OF THAT,  
HER REPORT  
CARD ISN'T  
THAT GOOD.

LATELY, BECAUSE  
OF SOMEONE,  
SHE'S BEEN DOWN  
IN THE GYM.

IT CAN'T BE THAT  
SHE STILL HASN'T  
HEADED HOME,  
RIGHT?

SHE  
SAID SHE'D  
GO TO ME.

LAST YEAR,  
DID THE THREE  
OF YOU GO TO  
SAKURU RIVER?

WELL, IS THERE  
ANOTHER PLACE  
SHE COULD'VE  
GONE TO?







OR  
ELSE

IT'S JUMP-  
ING TO CONCLU-  
SIONS ABOUT  
SPRING

JUST  
LIKE ME

THERE'S  
ONLY IN FULL  
BLOOM!

IT MUST BE  
AN EARLY  
BLOOMER

TO SELF-  
ISHLY BE  
IN LOVE

FORGING AHEAD  
TO MAKE ME HIS  
GIRLFRIEND

I'M  
ASHAMED

TO BE IN LOVE  
FOR MY GAZE  
AND NOT HIS





I WAS  
STUPIDLY  
THINKING OF  
AKAII-KAII.

THIS  
MIGHT BE  
A DREAM.

KYAAAA!

Wahh

YOU'RE  
SLEEPING  
HERE DEFENSE-  
LESSLY.

I'M  
SEEKING  
AN ALLY-  
SCHOOL.

A WEEDSOP  
GONNA TOUCH  
YOU.

WHAT?

ARE YOU  
QUIET?

Whoosh



I...

KA...

STAY AWAY.

...DON'T  
WANT TO SEE  
YOUR FACE,  
NENA-KUN.

HE CALLED  
MY NAME...

...AND SOME-  
TIMES HE  
SMILED.

IT WAS  
FUN...

...BEING  
TOGETHER.

I'VE  
TRULY...



DO YOU  
HATE ME?

...FALLEN  
MORE AND  
MORE IN LOVE  
WITH HIM.

I CAN'T  
HELP IT.

WHY ARE  
YOU SAYING  
SOMETHING  
SO MEANING

I'VE BROKEN  
MY PROMISE, AND  
NO MATTER HOW  
HARD I TRY, I'LL  
NEVER BE LIKE  
KITACKA-SAN!

**I WON'T  
DO IT!**

THERE IS NO  
WAY I CAN RE-  
PLACE SOMEONE  
THAT CLOSE  
TO YOU.

# 花びらころも

イラストレーター



## 現在サンからメッセージ

最後まで読んでくれてありがとうございます。  
 万が一イラストを見て下さった方、  
 本誌にありがとうございます。



...I  
WOULDN'T  
WANT TO  
SEE YOU  
AGAIN.

IT'S  
HEART-  
BREAK-  
ING,  
BUT WHO  
WOULD EVER  
THINK THAT...







...TO TELL YOU,  
KAE-CHAN.



WHAT  
DID...

...AAAA-  
KEN (GAY, I  
WONDER

HE  
NEVER...

...LET  
ANYONE  
TELL  
HIM.



...IS  
CLEAR-  
BY.

AND  
TOUGH.

LIKE  
SAROLINA  
PETAL-  
S...

I  
ALWAYS...

HMM?

DID YOU  
KNOW, MIRA-  
KUNT?

...HMM?  
AM I TO BE  
THE ONE I  
TOUGH.



# EDITOR'S CORNER

It's 10 o'clock. How long  
it's been, and some time  
in my history. Only about 10  
minutes, and I'm one year  
older. Then, I feel old already.  
But really, I still haven't  
seen it all out of my life with  
you. Though we had an air-  
thunder in Sweden, then  
telling us about a TV and a  
personal heater for a person  
old house here. It was  
wheat and I had to ask some  
friends to use some words  
to describe me. This is what  
they came up with: smart,  
social good idea, polite, funny  
and telling us about. And then  
I just read another article  
about us just in the house  
about nothing.  
Hm... which more know-  
ing about to share? Well,  
I'll be telling Physics class  
something. I've heard there  
is a lot of people like to be  
really smart. (Some here in  
Sweden and in America,  
where I had for the 10  
years.) I had the Physics 1  
class last year and this year  
to a school in (In Sweden  
the system for high school  
though it's only 10 years and  
corresponds better to the  
other high schools in Japan  
and Korea in a program and  
taken our test as kids. Then  
I was 11, which she classes  
going harder for every teacher.  
Only most actually goes up  
to about 11, though.) Our  
teacher is (understanding his  
career) she probably is not  
and everyone is afraid of  
her. I wonder how to tell  
something about about what  
to the school all things... As  
for Houshou, I really en-  
joyed to know you did read.  
This is my first time telling  
something for a group (I pre-  
sented a little before). I hope  
you will be able to tell

ONCE, I  
THOUGHT I  
WANTED TO BE  
IN LOVE.

AND SHOW  
UP ON THAT  
MOUNTAIN  
SIDE

I'M  
GREEDY.

I'M SORRY  
FOR TRYING TO  
TEACH YOU ALL  
THE TIME



PEOPLE  
IN LOVE...

IT'S OKAY  
TO WANT TO  
BE IN LOVE!



IS  
THAT  
ALL?



I THOUGHT I WAS THE GREEDY ONE.

TH-  
THAT'S ALL...



PREPARE YOURSELF.



...  
WHAT?

STAGE



THEN...

IS IT  
OKAY IF  
I TOUCH  
YOU?





I CAN SMELL  
CHERRIES.

I HAVE  
FOUND  
SPRING.

I WILL DYE  
THE WORLD IN  
A BRILLIANCE.

SO THE  
FLOWERS  
WILL BE LIKE  
YOU.

## Please Join Our Staff!!

If you enjoy our releases and would like to see them come out faster, we need to have some more staff members. We have Translators, translation checker, scanner and Quality Check Functions currently. If you have any questions or would like to join the team then please contact us through the website at <http://www.eclogistic.org>.



# りぽりぽ

りぽりぽ  
50周年  
420円  
（税込）  
（送料別）

3

酒井まゆ  
ピーターパン症候群

応募者必見!!  
大ワイドス!!

福村有菜  
33歳

福村有菜  
33歳

福村有菜  
33歳

福村有菜  
33歳

福村有菜  
33歳

福村有菜  
33歳

福村有菜  
33歳

福村有菜  
33歳

福村有菜  
33歳



日河まゆき  
33歳

別冊まんが  
アミヤ山崎  
33歳

36歳  
未来ちゃん  
36歳

新れんさい!!

おどおどはピツッ

秋の  
おどおどはピツッ

秋の  
おどおどはピツッ